

Отримати поштову адресу/ Avoir une domiciliation postale (UA)

Що це ? C'est quoi ?

Якщо у вас немає постійного місця проживання, вам потрібна адреса для отримання пошти. Для отримання поштової адреси вам потрібно звернутися до мерії міста, де ви проживаєте, чи з якою у вас є якийсь інший зв'язок (де ви працюєте, де ваші діти записані в школу, де ви проходите медичне спостереження або зареєстровані в інших соціальних установах).

Центр CCAS (Комунальний центр соціальних дій) мерії має вам запропонувати якесь рішення, щоб отримувати пошту. Цей центр повинен вам надати довідку про реєстрацію місця проживання. Ця довідка буде вам потрібна, щоб підтвердити вашу адресу для всіх адміністративних процедур.

Різні асоціації (некомерційні організації) також можуть вам запропонувати поштову адресу.

Si vous n'avez pas d'hébergement stable, vous avez besoin d'une adresse pour recevoir votre courrier. Il faut demander une domiciliation à la Mairie de la ville où vous vivez ou avec laquelle vous avez un autre lien (travail, enfants scolarisés, suivi médical ou social, etc.).

Le service CCAS de la Mairie doit vous proposer une solution pour recevoir votre courrier. Il doit vous remettre une attestation de domiciliation. Cette attestation vous servira à justifier de votre adresse pour l'ensemble de vos démarches.

Des associations peuvent également vous proposer une domiciliation.

1 Записатися на прийом / Prendre rendez-vous

Зв'яжіться з мерією, щоб дізнатися, як записатися на прийом. Найчастіше це відбувається шляхом звернення до центру CCAS (Комунальний центр соціальних дій) міста.

Зазвичай, вас можуть попросити заповнити [таку заяву](#).

Renseignez vous auprès de la mairie pour savoir comment prendre rendez-vous. Le plus souvent, c'est en se rendant au service CCAS de la ville.

On vous demandera souvent d'avoir rempli ce [formulaire de demande](#).

Корисно знати: Вам потрібно буде надати підтвердження того, що у вас є зв'язок з містом (колишнє місце проживання, або де ви працюєте, де ваші діти записані в школу, або де ви проходите медичне спостереження або зареєстровані в інших соціальних установах).

Bon à savoir : Il faudra apporter la preuve que vous avez un lien avec la ville (ancien hébergement, travail, école de votre enfant, suivi médical ou social)

2 Співбесіда з міською службою розміщення/ Entretien avec le service domiciliation de la ville

Із вами зустрінуться, щоб перевірити підтвердження вашого зв'язку з містом, переглянувши, наприклад: довідка про заробітну плату, членство в асоціації, довідка, що підтверджує запис до університету, тощо.

Якщо у вас є докази вашого зв'язку з містом, мерія зобов'язана надати вам вашу поштову адресу. У більшості випадків вам нададуть відповідь під час співбесіди.

Une personne va vous recevoir et regarder vos preuves de lien avec la ville comme par exemple : une fiche de paie, une attestation d'une association, un certificat de scolarité, etc.

Si vous avez une preuve de votre lien avec la ville, la Mairie a l'obligation de vous donner une domiciliation. Dans la plupart des cas, on vous donne la réponse pendant l'entretien.

Наступні кроки? Et après ?

❶ Оскаржити відмову

Pour contester un refus

Якщо мерія відмовляє вам у наданні поштової адреси, ви маєте можливість оскаржити це рішення в адміністративному суді.

Si la Mairie vous refuse la domiciliation, vous pouvez contester cette décision auprès du Tribunal Administratif.

Корисно знати: Увага! У вас є два місяці, щоб розпочати процедуру.

Щоб подати звернення:

Можна попросити безкоштовний супровід адвоката, якщо у вас недостатньо коштів.

Ви можете звернутися за допомогою до соціального працівника чи асоціації.

Bon à savoir : Attention, vous avez deux mois pour faire ce recours.

Pour faire ce recours :

Il est possible de demander un avocat gratuit, si vous avez peu d'argent.

Vous pouvez demander l'aide d'un assistant social ou d'une association.

② Знайти інше рішення

Trouver une autre solution

Асоціації також можуть запропонувати послуги з отримання поштової адреси. Зверніться до вашого соціального консультанта або у службу підтримки безпритульних, щоб отримати список асоціацій.

Des associations peuvent aussi proposer des services de domiciliation. Demandez la liste à votre assistant social ou à une association d'aide aux personnes sans domicile.

Корисно знати: Варто зауважити, що ці асоціації часто перевантажені і можуть відмовити вам, якщо у них забагато запитів..

Bon à savoir : Attention, ces associations sont souvent débordées et peuvent vous refuser si elles ont trop de demandes.

③ Якщо центр CCAS або інша служба прийме ваш запит

Si le CCAS ou une association accepte votre demande

Свідоцтво про отримання поштової адреси, яке вам буде надано, дійсне упродовж одного року. Воно допоможе вам підтвердити вашу адресу для всіх інших процедур.

L'attestation de domiciliation qu'on va vous remettre est valable pendant un an. Elle permet de justifier de votre adresse pour l'ensemble de vos démarches.

Корисно знати: Для збереження поштової адреси, необхідно звертатися до поштової служби не рідше одного разу на 3 місяці.

Через рік, ви повинні подати заявку на поновлення свідоцтва поштової адреси.

Bon à savoir : Pour garder la domiciliation, il faut vous manifester auprès du service courrier au moins une fois tous les 3 mois.

Au bout d'un an, il faut demander le renouvellement.